

**GEMEINDE RATSCHINGS**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM
UHR
05.08.2026

SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhauser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale
Brigitte Preyer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr
Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

5. Ausgleichende Änderung 2026 des Arbeitsplans der Ausgabenkapitel innerhalb desselben Makroaggregates.

5. Variazione compensativa del piano operativo 2026 fra i capitoli di spesa del medesimo macroaggregato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 47 vom 22.12.2025 das Einheitliche Strategiedokument DUP 2026 – 2028 sowie mit Beschluss Nr. 48 vom 22.12.2025 den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028,

dass der Gemeindevausschuss mit Beschluss Nr. 722 vom 29.12.2025 den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 – 2028 genehmigt hat;

Nach Einsichtnahme in den Art. 10, 3), Buchstabe b) und 5) der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen kann der Verantwortliche des Finanzdienstes Änderungen am Kompetenz- und Kassahaushalt vornehmen;

Aufgrund der abgeänderten Einnahmen- und Ausgabensituation ergibt sich die Notwendigkeit; Änderungen am Kompetenz- und Kassahaushalt 2026 vorzunehmen;

Die laufende Haushaltsgebarung bleibt unverändert. Die allgemeinen Haushaltsgleichgewichte werden weiterhin gewahrt;

Es wird für notwendig erachtet, vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar gemäß Artikel 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, zu erklären;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme des Arbeitsplans;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wie folgt abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 05.08.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (S18DLcCN9Ef1JeWYPVP9+f3pwfdDgLAT04D947mOrcs=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 05.08.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (IKS33xt9IuQOuiYpBAUzn2CKKk7uldFxNswR0NIPBmc=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Die Änderungen am Kompetenz- und Kassahaushalt 2026 gemäß Anlage A zu genehmigen.
2. Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
3. Diesen Beschluss mit demselben Abstimmungsergebnis im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für sofort vollstreckbar zu erklären.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

che il consiglio comunale con delibera n. 47 del 22/12/2025 ha approvato il Documento Unico di Programmazione 2026 – 2028 e con delibera n. 48 del 22/12/2025 il bilancio di previsione 2026 – 2028;

che la giunta comunale ha approvato con delibera n. 722 del 29/12/2025 il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

Visto l'art. 10, 3), lettera b) e 5) del regolamento di contabilità il responsabile del servizio finanziario può procedere a variazioni di competenza e di cassa e comunicarli alla giunta comunale;

A causa di variazioni delle entrate e delle spese è necessario procedere a variazioni del bilancio di competenza e di cassa 2026;

La gestione corrente di bilancio permane invariata. Gli equilibri generali di bilancio sono garantiti anche in futuro;

Ritenuto necessario di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Visto il bilancio di previsione;

Visto il piano operativo;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018;

Visti i pareri espressi ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 05.08.2026, impronta digitale del parere (S18DLcCN9Ef1JeWYPVP9+f3pwfdDgLAT04D947mOrcs=)

parere contabile Positivo espresso il 05.08.2026, impronta digitale del parere (IKS33xt9IuQOuiYpBAUzn2CKKk7uldFxNswR0NIPBmc=)

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di approvare le variazioni al bilancio di competenza e di cassa 2026 secondo l'allegato A.
2. Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
3. Di dichiarare la presente delibera con la stessa votazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03/05/2018 n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)